



Warszawa, 03...11.2011 r.

INSPEKTORAT UZBROJENIA

Nr VI/11881/11

03.LIS.2011  
00-909 Warszawa

Według rozdzielnika

*Dotyczy: postępowania przetargowego nr IU/472/VI-19/UZ/PRZ/DOS/K/2011.*

Informuję, że w postępowaniu nr IU/472/VI-19/UZ/PRZ/DOS/K/2011, o udzielenie zamówienia na dostawę wskaźnika laserowego światła widzialnego z możliwością montowania na broni, zostały zgłoszone pytania przez uczestników postępowania. Treść pytań oraz **stanowisko Zamawiającego** w poruszonych kwestiach **zawiera załącznik** do niniejszego pisma.

Aby umożliwić oferentom zapoznanie się z udzielonymi odpowiedziami i uwzględnienie ich w swoich ofertach, działając na podstawie § 28 ust. 2 i 4 „Wytycznych Ministra Obrony Narodowej w sprawie zasad i trybu zawierania umów, których przedmiotem jest uzbrojenie lub sprzęt wojskowy”, stanowiących załącznik do decyzji Nr 291/MON Ministra Obrony Narodowej z dnia 26 lipca 2006 r. w sprawie zasad i trybu zawierania w resorcie obrony narodowej umów, których przedmiotem jest uzbrojenie lub sprzęt wojskowy (Dz. Urz. MON Nr 14, poz. 179, z późn. zm.), oraz w nawiązaniu do cz. XIX ust. 1 „Warunków przetargu” informuję, że **ulegają zmianie następujące zapisy** dokumentów przetargowych:

1. W „Ogłoszeniu” ust. 6 otrzymuje brzmienie:  
„Ofertę, w formie pisemnej, należy złożyć w siedzibie Zamawiającego do dnia **10.11.2011 r. do godz. 9.00.**”
2. W „Warunkach przetargu”, w cz. IX ust. 2 otrzymuje brzmienie:  
„**Termin składania ofert upływa w dniu 10.11.2011 r. o godz. 9.00.**”
3. W „Warunkach przetargu”, cz. XIV otrzymuje brzmienie:  
„Otwarcie ofert odbędzie się dnia **10.11.2011 r. o godz. 10.00**, w siedzibie Zamawiającego, bez udziału Wykonawców.”

Pozostałe zapisy „Ogłoszenia” i „Warunków przetargu” pozostają bez zmiany.

*Załącznik 1 na 3 str.*

PRZEWODNICZĄCY KOMISJI

plk Marek CHOJNACKI

**Pytania i kwestie do wyjaśnienia**

zgłoszone w postępowaniu nr IU/472/VI-19/UZ/PRZ/DOS/K/2011  
o udzielenie zamówienia na dostawę wskaźnika laserowego światła widzialnego  
z możliwością montowania na broni,

**oraz stanowisko Zamawiającego.**

**1. Dotyczy Warunków przetargu Załącznika nr 1 do umowy „WZTT” części 4:**

*Wskaźnik laserowy światła widzialnego z możliwością montowania na broni, zwany dalej wskaźnikiem laserowym, przeznaczony będzie do oznaczania celów (promień lasera pokazuje punkt celowania), a także do kierowania ogniem przez żołnierzy ze składu Taktycznych Zespołów Kontroli Obszaru Powietrznego (TZKOP) i innych pododdziałów podczas naprowadzania lotnictwa na cele naziemne.*

**W kontekście Warunków przetargu Załącznika nr 1 do umowy „WZTT” części 6 „Wymagania Taktyczno-Techniczne”, w szczególności punktu 6.2.5 dot. zasięgu wskaźnika laserowego.**

Zwracamy się z prośbą o potwierdzenie lub zmianę przez Zamawiającego wymagań dot. zasięgów wskaźnika laserowego, a zwłaszcza WZTT pkt. 6.2.5 tj. „zasięg wskaźnika laserowego pracującego w widzialnym zakresie długości fal powinien być nie mniejszy niż 150 m przy oświetleniu naturalnym o natężeniu większym niż 10000 luksów”. Zwracamy szczególną uwagę na fakt, że Zamawiający w przedmiotowych WZTT określił przeznaczenie wskaźnika laserowego jako elementu wykorzystywanego przez żołnierzy ze składu TZKOP i innych pododdziałów podczas naprowadzania lotnictwa na cele naziemne. Biorąc pod uwagę specyfikę zadań wykonywanych przez TZKOP, procedury naprowadzania lotnictwa na cele naziemne przez żołnierzy TZKOP oraz dotychczasowe zakupy sprzętu dokonywane przez Ministerstwo Obrony Narodowej na potrzeby TZKOP należy stwierdzić, że wskaźnik światła widzialnego o parametrach zasięgu określonych przez Zamawiającego nie spełnia WZTT części 4 „Przeznaczenie wskaźnika laserowego” (wymagany zasięg 150 m jest rażąco krótki), a wręcz stwarza niebezpieczeństwo utraty życia lub zdrowia żołnierzy wykorzystujących go w celu **naprowadzania lotnictwa** na cele naziemne.

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o ponowną analizę relacji parametry wskaźnika – przeznaczenie.

**Stanowisko Zamawiającego:** Zapisy WZTT pozostają bez zmian (przedmiotowy wskaźnik może być wykorzystywany nie tylko do naprowadzania lotnictwa).

**2. Dotyczy Warunków przetargu Załącznika nr 1 do umowy „WZTT” pkt. 6.2.5., 6.2.6.:**

*6.2.5. Zasięg wskaźnika laserowego pracującego w widzialnym zakresie długości fal powinien być nie mniejszy niż 150 m przy oświetleniu naturalnym o natężeniu większym niż 10000 luksów.*

*6.2.6. Zasięg wskaźnika laserowego pracującego w widzialnym zakresie długości fal powinien być nie mniejszy niż 2000 m przy oświetleniu naturalnym o natężeniu nie większym niż 0,1 luksa.*

Zamawiający w Warunkach przetargu część XVI „Wybór oferty” zdefiniował kryteria wyboru oferty przyznając punkty za ponadstandardowe parametry taktyczno-techniczne, w tym m.in. ww. zasięgi wskaźnika laserowego na podstawie deklaracji producenta.

W związku z powyższym, w celu ujednoczenia wymaganych deklaracji producentów, prosimy o jednoznaczne określenie procedur, norm, standardów bądź metodologii o jakie opierać mają się badania określające zasięgi wskaźnika laserowego pracującego w widzialnym zakresie długości fal.

Informujemy, że istnieje bardzo duża zależność pomiędzy ceną wskaźnika a jego zasięgiem. Przedstawione przez Zamawiającego wymagania dopuszczają dostawę jednych z najtańszych wskaźników, co w żaden sposób nie koreluje z wymaganiami Zamawiającego odnośnie posiadanych przez potencjalnych Wykonawców środków finansowych i wymaganego wadium. Dostarczenie lepszego wskaźnika o większym zasięgu, biorąc pod uwagę relację punkty za cenę oraz punkty za ponadstandardowe parametry, jest niezasadne w związku z kryteriami oceny ofert.

**Stanowisko Zamawiającego:** Dla oka uzbrojonego i nieuzbrojonego parametry wiązki laserowej powinny być oceniane w oparciu o następujące normy:

- 1) PN-EN ISO 11146:2002 Lasery i sprzęt laserowy. Metody badania parametrów wiązki laserowej. Szerokości wiązki, kąt rozbieżności i współczynnik propagacji wiązki.
- 2) PN-EN ISO 11554:2010 Optyka i fotonika. Lasery i sprzęt laserowy. Metody badania mocy, energii i charakterystyk czasowych wiązki laserowej.
- 3) PN-EN ISO 13694:2002 Optyka i przyrządy optyczne. Lasery i sprzęt laserowy. Metody badania rozkładu gęstości mocy (energii) wiązki laserowej.
- 4) PN-EN 61040:1998 Detektory, przyrządy i aparatura do pomiaru mocy i energii promieniowania laserowego.

### 3. Dotyczy Warunków przetargu Załącznika nr 1 do umowy „WZTT” pkt. 6.2.7.:

*6.2.7. Wskaźnik laserowy powinien posiadać laser generujący wiązkę promieniowania koloru zielonego o rozbieżności mniejszej niż 1 mrad.*

Zamawiający w Warunkach przetargu część XVI „Wybór oferty” zdefiniował kryteria wyboru oferty przyznając punkty za ponadstandardowe parametry taktyczno-techniczne, w tym m.in. ww. rozbieżność wiązki na podstawie deklaracji producenta.

W związku z powyższym, w celu ujednoczenia wymaganych deklaracji producentów, prosimy o jednoznaczne określenie procedur, norm, standardów bądź metodologii o jakie opierać mają się badania określające rozbieżność wiązki wskaźnika laserowego pracującego w widzialnym zakresie długości fal.

**Stanowisko Zamawiającego:** Takie samo, jak w ust. 2.

### 4. Dotyczy Warunków przetargu Załącznika nr 1 do umowy „WZTT” pkt. 6.3.1.:

*6.3.1. Wskaźnik laserowy powinien spełniać wymagania norm NO-06-A101:2005 i NO-06-A103:2005 dla grupy N.14-O-II-A w zakresie temperatury pracy od -30°C do +50°C.*

**Pyt. 4.a.** Biorąc pod uwagę powyższe, prosimy o potwierdzenie czy Zamawiający wymaga spełnienia wymagań dotyczących WZTT pkt. 6.2.5. i 6.2.6. tj. wymagań dot. parametrów wskaźnika laserowego pracującego w widzialnym zakresie długości fali w całym wymaganym zakresie temperaturowym, tj. od -30°C do +50°C?

**Stanowisko Zamawiającego:** Tak.

**Pyt. 4.b.** Zamawiający w Warunkach przetargu część XVI „Wybór oferty” zdefiniował kryteria wyboru oferty przyznając punkty za ponadstandardowe parametry taktyczno-techniczne, w tym min. za zasięgi wskaźnika laserowego na podstawie deklaracji

producenta. Czy Zamawiający wymaga, aby w przedmiotowej deklaracji producenta podany zasięg odnosił się do minimalnego zasięgu wskaźnika laserowego pracującego w widzialnym zakresie długości fali osiąganego w wymaganym zakresie temperatury pracy, tj. od -30°C do +50°C?

**Stanowisko Zamawiającego:** Tak.

**5. Dotyczy Warunków przetargu Załącznika nr 1 do umowy „WZTT” pkt. 6.11.:**

*6.11. Wykonawca powinien dostarczyć wskaźnik laserowy wprowadzony przynajmniej na wyposażenie armii jednego z członków NATO.*

Uprzejmie informujemy, że powyższy wymóg może być interpretowany jako sprzeczny z Decyzją Nr 291/MON Ministra Obrony Narodowej z dn. 26 lipca 2006 r. § 3 ust. 2 poprzez nierówne traktowanie wykonawców. Zwracamy uwagę, że powyższy zapis uniemożliwia pozyskanie przez Polską Armię najnowszych dostępnych na rynku wskaźników laserowych, spełniających wszystkie pozostałe wymagania Zamawiającego, uzależniając je od decyzji innych armii członków NATO.

W związku z powyższym zwracamy się z prośbą o rezygnację z powyższego wymagania.

**Stanowisko Zamawiającego:** Zamawiający oczekuje dostawy sprzętu znajdującego się na wyposażeniu innych członków NATO, z uwagi na jego przeznaczenie i miejsce docelowej eksploatacji. Jednakże Zamawiający dopuszcza dostawę innych wskaźników spełniających wymagania, z zastrzeżeniem przeprowadzenia oceny zgodności w trybie III i przedstawienia stosownych deklaracji zgodności OiB.

**6. Dotyczy Warunków przetargu Załącznika nr 2 § 7 „Odbiór techniczny” pkt. 10. Klauzula jakościowa dla WYKONAWCY zagranicznego z kraju należącego do NATO, lub z którym Polska posiada podpisane porozumienie MoU:**

Zgodnie z zapisami ww. Klauzuli jakościowej, Zamawiający wymaga od wykonawcy podjęcia działań zgodnych m.in. z AQAP 2130. Uprzejmie informujemy, że zgodnie z informacjami, które uzyskaliśmy podczas konsultacji z przedstawicielem RPW, czas niezbędny do przeprowadzenia odbioru wojskowego zgodnie z AQAP 2130 wynosi minimum 3 miesiące. Pragniemy również zauważyć, że uruchomienie procedury odbioru zgodnie z wymaganiami AQAP 2130 następuje po podpisaniu umowy i uzgodnieniu z RPW wymagań jakościowych zamówienia. Sama procedura, której istotą jest kontrola w toku produkcji, wyklucza dodatkowo możliwość dostarczenia już wyprodukowanych urządzeń. Wymienione powyżej obwarowania uniemożliwiają dostawę przedmiotowych wskaźników laserowych w wyznaczonym czasie.

Biorąc powyższą argumentację pod uwagę, zwracamy się z prośbą o zmianę wymaganej procedury odbioru zgodnie z wymaganiami AQAP 2130, na procedurę zgodną z wymaganiami AQAP 2131. Procedura ta dopuszcza wykonanie odbioru technicznego przez RPW na podstawie certyfikatu zgodności CoC („Certificate of Conformity”) wystawionego przez producenta oraz zaakceptowanego przez GQAR kraju producenta.

**Stanowisko Zamawiającego:** Zamawiający dopuszcza zmianę procedury odbioru zgodnej z AQAP 2130 na procedurę zgodną z AQAP 2131.

**7. Dotyczy Ogłoszenia – ust. 5, Warunków przetargu – cz. II ust. 1, oraz Załącznika nr 2 do Warunków przetargu – Wzór umowy § 3 ust. 1:**

Czy Zamawiający dopuści wymagany termin dostawy wyrobów: do 15 grudnia 2011 r.?

**Stanowisko Zamawiającego:** Tak.